

503942-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction work – Bismarckring - Neue Straße - Ehinger Tor

OJ S 138/2026 21/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: SWU Verkehr GmbH

R-phost: einkauf@swu.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Grúpa údarás poiblí

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Bismarckring - Neue Straße - Ehinger Tor

Cur síos: Verkehrsanlagen / Kanalbau Bismarckring / Neue Straße Umbau Haltestelle Ehinger Tor Neuverlegung / Umverlegung Sparten

Aitheantóir an nós imeachta: 5482a033-3307-4df4-b169-69aebcc226e8

Aitheantóir inmheánach: 2026-013

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

Aicmiú breise (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Ulm

Cód poist: 89073

Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú:

Calaois:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:
Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:
Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:
Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:
Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:
Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:
Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:
Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:
Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:
Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:
Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:
Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:
Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:
Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:
Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:
Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:
Dócmhainneacht:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Bismarckring - Neue Straße - Ehinger Tor
Cur síos: Verkehrsanlagen / Kanalbau Bismarckring / Neue Straße Umbau Haltestelle Ehinger Tor Neuverlegung / Umverlegung Sparten
Aitheantóir inmheánach: 0

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work
Aicmiú breise (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Ulm
Cód poist: 89073
Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 28/09/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2027

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:
Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá
Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil meánach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Angabe der Gesamtumsätze (netto) des Unternehmens der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. • Angabe der Umsätze mit vergleichbaren Leistungen der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Nachweis einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. • Nachweis einer Produkthaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 5.000.000 EUR je Schadensfall für Personen-, Sach- und Vermögensschäden.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Erklärung des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. • Angabe über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens.

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Nennung und Nachweis einer Bewerber-/Bietergemeinschaft (sofern zutreffend). • Nennung und Nachweis der Eignungsleihe durch Kapazitäten anderer Unternehmen (sofern zutreffend). • Nennung der Unterauftragnehmer sowie der jeweils vorgesehenen Leistungsanteile.

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: • Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen Die Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten von Arbeitsstellen an Straßen gemäß ZTV – SA 97 (Zusätzliche Technische Vertragsbedingungen und Richtlinien für Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen an Straßen) ist bei Angebotsabgabe nachzuweisen. Der Auftraggeber behält sich vor, bei Fehlen eines solchen Nachweises das Angebot von der Wertung auszuschließen. • Qualifikationsnachweise im Kanalbau Bieter müssen mit Angebotsabgabe und während der Werkleistung die erforderliche Qualifikation (Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit) nachweisen. Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. herausgegebenen Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 – Beurteilungsgruppe AK2 sind zu erfüllen. Der Nachweis gilt als erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen und die Gütesicherung des Unternehmens nach Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 mit dem Besitz des entsprechenden RAL - Gütezeichens Kanalbau für die geforderte(n) Beurteilungsgruppe(n) nachweist. Der Nachweis gilt gleichfalls als erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen durch einen Prüfbericht entsprechend Güte- und Prüfbestimmungen Abschnitt 4.1 „Erstprüfung“ für die geforderte(n) Beurteilungsgruppe(n)

nachweist und eine Verpflichtung vorlegt, dass der Bieter im Auftragsfall für die Dauer der Werkleistung einen Vertrag zur Gütesicherung Kanalbau RAL - GZ 961 entsprechend Abschnitt 4.3 abschließt und die zugehörige „Eigenüberwachung“ entsprechend Abschnitt 4.2 durchführt. Der Auftragnehmer verpflichtet sich alle Eigen- und Fremdüberwachungs-Protokolle dem Auftraggeber auf Verlangen vorzulegen.

Critéar: Údarás nó ballraíocht de eagraíocht áirithe de dhíth do chonarthaí seirbhíse
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt sind.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Die Detaillierte Beschreibung finden Sie im Dokument 01.16

_Wertungsmatrix_Ehinger_Tor_2026-07-13

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualität

Cur síos: Umweltaspekte mit den Unterkriterien → Transportwege der Baustoffe →

Verwendung nachhaltiger Baustoffe Die Detaillierte Beschreibung finden Sie im Dokument

01.16_Wertungsmatrix_Ehinger_Tor_2026-07-13

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualität

Cur síos: Umsetzungskonzept Terminplanung Die Detaillierte Beschreibung finden Sie im

Dokument 01.16_Wertungsmatrix_Ehinger_Tor_2026-07-13

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Qualität

Cur síos: Projektorganisation und Kolonnenkonzept Die Detaillierte Beschreibung finden Sie

im Dokument 01.16_Wertungsmatrix_Ehinger_Tor_2026-07-13

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na

hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155931>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Bruttobeauftragungssumme. Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Bruttoabrechnungssumme.

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 17/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderungsfrist beträgt 6 Kalendertage.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 17/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Die Vergabe des Auftrags erfolgt ausschließlich an zuverlässige, leistungsfähige und fachkundige Bewerber. Alternativ akzeptiert die Vergabestelle als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE).

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: siehe Bekanntmachungs-/Ausschreibungsunterlagen

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE147035610

Seoladh poist: Karlstrasse 1-3
Baile: Ulm
Cód poist: 89073
Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH
R-phost: einkauf@swu.de
Teil.: 00497311660
Seoladh idirlín: <https://www.swu.de>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: SWU Verkehr GmbH
Uimhir chlárúcháin: DE812774619
Seoladh poist: Karlstr. 1-3 Bauhoferstr. 9
Baile: Ulm
Cód poist: 89073
Foroinn tíre (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: SWU Verkehr GmbH
R-phost: einkauf@swu.de
Teil.: 00497311660
Seoladh idirlín: <https://www.swu.de>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.vergabe.rib.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0006

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg
Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40
Seoladh poist: Kapellenstrasse 17
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76131
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de
Teil.: 00497219268730
Facs: 00497219263985
Seoladh idirlín: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0007

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

d85fe6d8-7766-4f32-8367-da3358725963-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Ceartúchán - foilsitheoir

Cur síos

:

Adressänderung

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: ORG-0006

Cur síos ar na hathruithe: Adressänderung

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Cur síos ar na hathruithe: Änderung Zuschlagskriterien

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

Cur síos ar na hathruithe: Änderung Ausführungsstart

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 4cc16535-adc5-4fda-9667-5f00f33180a1 - 02

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 20/07/2026 10:52:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 503942-2026

Uimhir eagráin IO S: 138/2026

Dáta foilsithe: 21/07/2026